

Dny evropského kulturního dědictví a hrad Vízmburk

Ve dnech 12. - 20. září 2009 probíhají Dny evropského kulturního dědictví (EHD – European Heritage Days), které jsou významnou celoevropskou kulturně poznávací, společenskou a výchovnou akcí. Během těchto dnů se otevírají široké veřejnosti památky, které jsou běžně nepřístupné.

V rámci Dnů evropského kulturního dědictví pořádá Sdružení pro Vízmburk, o.s. ve spolupráci s NPÚ - ÚOP v Josefově **Vízmburské slavnosti**, které se konají o víkendy **12. - 13. 9. 2009**. Hrad Vízmburk bude v těchto dnech výjimečně zpřístupněn veřejnosti (počet návštěvníků omezen, vstupné 30,-/20,- Kč). Nenechte si ujít jedinečnou příležitost a navštivte hrad Vízmburk, který byl v době archeologického výzkumu nazýván podkrkonošskými Pompeji.

„Sdružení pro Vízmburk“ vzniklo na počátku roku 2002, v době 30. výročí zahájení archeologických výzkumů na hradě Vízmburk, v reakci na rychle se zhoršující stav této významné památky. Iniciátory vzniku tohoto občanského sdružení byli především studenti archeologie a historie brněnské Masarykovy univerzity. Sdružení si vytkló za cíl usilovat o záchranu tohoto skvostu raně gotické architektury pro budoucí generace, šířit všeobecné povědomí o této památce a postupně zabezpečit a zpracovávat nálezový fond z hradu. Snaží se také o oživení hradu, proto zde můžete vidět různá kulturní vystoupení, naučnou stezku z historie hradu a občasná rytířská ležení.

V době slavností hrad ožije nebyvalým ruchem a návštěvníci zde budou moci zhlédnout historický průvod pana Tasa z Vízmburku, šermířská vystoupení v podání SHS Úpičtí střelci – Páni z Vízmburka, ohnivou show, hudební vystoupení skupiny Jagabab, vystoupení tanečního kroužku Gymnázia Úpice, Pištiband M. Vránové ze ZUŠ Úpice či divadelní hru O Bivojovi v podání ZUŠ Rtyně v Podkrkonoší, ukázky historických řemesel, archeologické nálezy z hradu aj. Na nedělní podvečer je naplánován koncert skupiny Jagabab, která zahrájí písně gotické a renesanční v rockové verzi (vstupné na koncert cca 60,- Kč).

Info: www.vizmburk.cz, Mgr. J. Balcar 777 005 790

Mgr. Jan Košťál, Sdružení pro Vízmburk, o.s.

Z OBSAHU ČÍSLA

str. 2

➤ Usnesení ZM

str. 3

➤ Veřejná služba v Úpici

str. 4

➤ Program dotací Leader

str. 5

➤ Fotoreportáž
z úpické pouti

str. 6

➤ Den bez aut
➤ Rodinné pasy

str. 8

➤ Tábor školní družiny

str. 9

➤ Noc vědců

str. 10

➤ Pozvánka na výstavu
fotografií

str. 11

➤ Opereta na Lánech

str. 13

➤ Světový den první pomoci

str. 14

➤ Tajný výlet
malých sportovců

34. veřejné zasedání ZM Úpice se uskuteční ve středu 2. září 2009 od 17 hodin v městském sále.

Program jednání:

1. Majetkové záležitosti
2. Zpráva o dlužích
3. Zpráva o hospodaření města za I. pololetí 2009
4. Finanční záležitosti ostatní
5. Různé

USNESENÍ č. 33/2009 ze zasedání Zastupitelstva města Úpice konaného dne 1. 7. 2009

I. Zastupitelstvo města schvaluje:

09/33/217

Vzdání se využití předkupního práva k bytové jednotce č. 292/2 v domě čp. 292 na st.p.č. 357, ideální 1/6 st.p.č. 357, ideální 1/6 kůlen na st.p.č. 1887 a ideální 1/6 st.p.č. 1887, vše v k.ú. Úpice.

09/33/218

Uzavření smlouvy o dílo bez vypsání výběrového řízení na akci „Přeložka STL plynovod – Úpice, Pod Skalkou“ v rámci regenerace panelového sídliště s firmou Adámek Jaroměř, s.r.o. se sídlem v Jaroměři za cenu 323 096,90 Kč včetně DPH.

09/33/219

Uzavření smlouvy o dílo bez vypsání výběrového řízení na základě poptávkového řízení na akci „Zpracování projektové dokumentace na zateplení a výměnu oken MŠ Veselka“ s firmou DEA spol. s r.o. se sídlem v Modřicích za cenu 202 300 Kč včetně DPH.

09/33/220

Uzavření smlouvy o dílo bez vypsání výběrového řízení na základě poptávkového řízení na akci „Zpracování projektové dokumentace na zateplení a výměnu oken MŠ Jaromír“ s firmou DEA spol. s r.o. se sídlem v Modřicích za cenu 178 500 Kč včetně DPH.

09/33/221

Uzavření smlouvy o dílo bez vypsání výběrového řízení na základě poptávkového řízení na akci „Zpracování projektové doku-

mentace na výměnu oken ZŠ Úpice - Lány“ s firmou DEA spol. s r.o. se sídlem v Modřicích za cenu 190 400 Kč včetně DPH.

09/33/222

Uzavření smlouvy o dílo bez vypsání výběrového řízení na akci „Kanalizace v ul. Žižkova“ v rámci akce přeložka silnice III/3012 s firmou STRABAG, a.s. se sídlem v Hradci Králové za cenu 386 538 Kč bez DPH.

09/33/223

Uzavření smlouvy o dílo bez vypsání výběrového řízení na akci „Vybudování parkoviště v ul. Tyršova“ v rámci akce přeložka silnice III/3012 s firmou STRABAG, a.s. se sídlem v Hradci Králové za cenu 222 699 Kč bez DPH.

II. RŮZNÉ

Zastupitelstvo města schvaluje:

- Přijetí dotace z Ministerstva vnitra v rámci programu prevence kriminality na projekt: „Oplocení sportovního hřiště na Lánech“ a dofinancování akce do výše ceny vítězné nabídky.

- Použití finančních prostředků ve výši 700 000 Kč z kapitoly 3315 5171 Muzeum a galerie – údržba z rozpočtu města Úpice na rok 2009 na zajištění podílu příjemce na financování obnovy kulturní památky: „radnice“, rejstříkové č. ÚSPK: 44890/6-3701 (č. p. 30, na st.p.č. 142, k. ú. Úpice), na obnovu předmětné kulturní památky v roce 2009 – oprava a nátěr fasády na severní a západní části objektu. Potvrzení se vydává k žádosti Města Úpice o poskytnutí příspěvku na obnovu kulturních památek prostřednictvím obcí s rozšířenou působností v roce 2009 ze dne 23. 2. 2009 a k žádosti Města Úpice o poskytnutí finanční podpory z rozpočtu Královéhradeckého kraje pro rok 2009 do programu Obnova památkového fondu na území Královéhradeckého kraje.

- Přijetí dotace od Královéhradeckého kraje ve výši 25 550 Kč na projekt „Úpické školy se představují“ a pověřuje starostku uzavřením smlouvy o poskytnutí dotace.

- Přijetí účelové neinvestiční dotace v požární ochraně na zabezpečení akceschopnosti jednotky Sboru dobrovolných hasičů Úpice pro rok 2009 ve výši 150 000 Kč.

- Přijetí neinvestiční dotace od Královéhradeckého kraje ve výši 140 000 Kč na rozvoj systému odpadového hospodářství na základě vyhodnocení soutěže „Čistá obec“ za rok 2008.

- S účinností od 1. 9. 2009 zvýšení nejvyššího povoleného počtu žáků ze 44 na

50 u školní družiny, jejíž činnost vykonává Základní škola Úpice - Lány.

Navýšení počtu žáků pro školní rok 2009-2010 v Základní škole Úpice – Lány ve 2. třídě na 32 žáků a ve 4. třídě na 32 žáků.

Zastupitelstvo města pověřuje:

Starostku podpisem smlouvy o poskytnutí neinvestiční dotace na zabezpečení akceschopnosti JSDH Úpice.

>>> O VĚCECH <<< OBECNÝCH A OBECNÍCH - INFORMACE Z MĚÚ

Fotosoutěž

Představujeme vám fotografie z oslav 650 let první písemné zmínky o Úpici, které do redakce přišly na základě výzvy v Úpických novinách. Autorce fotografií paní **Janě Grécové** starostka města Úpice Ing. Iľjana Beránková předala jako poděkování upomínkové předměty města Úpice.



Páteční žurnály

- 4. 9. MUDr. Hartman
- 11. 9. MUDr. Černý
- 18. 9. MUDr. Štoviček
- 25. 9. MUDr. Cvrček

INFORMACE O ZPŮSOBU HLASOVÁNÍ VE VOLBÁCH

Informace o způsobu hlasování ve volbách do Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky na území České republiky:

Volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu České republiky (dále jen „poslanecká sněmovna“) na území České republiky vyhlásil prezident republiky svým rozhodnutím č. 207/2009 Sb., ze dne 9. července 2009.

Volby do poslanecké sněmovny se konají ve dvou dnech, v pátek 9. října 2009 od 14.00 hodin do 22.00 hodin a v sobotu 10. října 2009 od 8.00 hodin do 14.00 hodin.

Hlasování probíhá ve volebních místnostech na území České republiky a ve volebních místnostech zřízených při zastupitelských a konzulárních úřadech České republiky v zahraničí, s výjimkou konzulárních úřadů vedených honorárními konzulárními úředníky.

V Úpici jsou volební okrsky tradičně – č. 1 – MŠ Veselka, č. 2 – městský penzion, č. 3 – sál J. W. Mezerové, č. 4 – ZŠ Bří Čapků, č. 5 – dům s pečovatelskou službou a č. 6 – bývalá MŠ Radeč.

Voličem je státní občan České republiky, který alespoň druhý den voleb dosáhl věku nejméně 18 let.

Hlasování - Volič může hlasovat ve svém volebním okrsku, kde má trvalé bydliště, nebo může hlasovat na tzv. voličský průkaz.

Hlasování na voličský průkaz - Volič může požádat o vydání voličského průkazu ode dne vyhlášení voleb, tj. 9. července 2009, a to písemným podáním opatřeným ověřeným podpisem voliče doručeným nejpozději 7 dnů přede dnem voleb, tj. 2. října 2009, obecnímu úřadu, který stálý seznam voličů vede, nebo osobně do okamžiku uzavření stálého seznamu voličů, tj. 7. října 2009; obecní úřad v místě trvalého pobytu voličský průkaz nejdříve 15 dnů přede dnem voleb, tj. 24. září 2009, předá osobně voliči nebo osobě, která se prokáže plnou mocí s ověřeným podpisem voliče žádajícího o vydání voličského průkazu, anebo jej voliči zašle na jím uvedenou adresu.

Voličský průkaz opravňuje k zápisu do výpisu ze zvláštního seznamu voličů ve dnech voleb do poslanecké sněmovny a tedy k hlasování v jakémkoliv volebním okrsku na území České republiky i v jakémkoliv zvláštním volebním okrsku v zahraničí.

Volič, který se dostaví do volební místnosti s voličským průkazem, je povinen po prokázání totožnosti a státního občanství České republiky tento průkaz odevzdat

okreskové volební komisi; ta jej přiloží k výpisu ze zvláštního seznamu voličů.

Hlasovací lístky - Hlasovací lístky pro volby do poslanecké sněmovny jsou vytištěny samostatně pro každou politickou stranu, politické hnutí a koalici. Na každém hlasovacím lístku je uvedeno číslo určené losem. Dodané hlasovací lístky nemusí tvořit úplnou číselnou řadu, a to v případech, kdy kandidátní listina politické strany, politického hnutí nebo koalice nebyla zaregistrována ani na základě přezkoumání soudem.

Hlasovací lístky jsou opatřeny otiskem razítka krajského úřadu. Hlasovací lístky jsou starostou obce distribuovány voličům nejpozději 3 dny přede dnem voleb, tj. 6.

října 2009. V případě, že dojde k jejich poškození nebo ztrátě, anebo volič zjistí, že nemá k dispozici všechny hlasovací lístky, je možné požádat ve volební místnosti okreskovou volební komisi o vydání nové kompletní sady hlasovacích lístků.

Způsob hlasování - V prostoru určeném pro úpravu hlasovacích lístků vloží volič do úřední obálky 1 hlasovací lístek. Na hlasovacím lístku, který vkládá do úřední obálky, může přitom zakroužkováním pořadového čísla nejvýš u 4 kandidátů uvedených na témže hlasovacím lístku vyznačit, kterému z kandidátů dává přednost. Jiné písemné úpravy hlasovacího lístku nemají na jeho posouzení vliv.

J. Pavlišová

V ÚPICI ŘEKLI VEŘEJNÉ SLUŽBĚ - ANO

- Město Úpice umožňuje od 1. 7. 2009 vykonávat v Úpici veřejnou službu, a to nezaměstnaným občanům vypláceným dávkou pomoci v hmotné nouzi. Toto rozhodnutí je na základě usnesení Zastupitelstva města Úpice č. 32/2009 ze dne 10. 06. 2009, kdy bylo schváleno zřízení veřejné služby dle z.č. 111/2006 Sb., o pomoci v hmotné nouzi, ve znění pozdějších předpisů. Veřejnou službou se podle §18a zákona č. 111/2006 Sb., rozumí pomoc obci v záležitostech, které jsou v zájmu obce, zejména při zlepšování životního prostředí v obci, udržování čistoty ulic a jiných veřejných prostranství, pomoc v oblasti kulturního rozvoje a sociální péče. Za výkon veřejné služby nenáleží odměna. Realizací této služby jsou pověřeni vedoucí příspěvkových organizací Města Úpice. Zatím se do ní zapojily Technické služby města Úpice, Sportovně turistické centrum Jestřebí hory a Základní škola Úpice - Lány.

- V měsíci červenci 2009 vykonalo veřejnou službu při úklidu obce a zařízení obce, jako je kemp v Radči nebo sportovní areál Sparta, celkem 16 občanů. Mohli si zvolit, zda jednou za měsíc odpracují 20 nebo 30 hodin za týden. Po odpracování hodin je vedoucí konkrétní příspěvkové organizace vyhodnotí, zda pracovali dobře a zda se s nimi uzavře v dalším měsíci opět nová smlouva.

- Musíme přiznat, že jsme v začátcích měli obavy, jak bude veřejná služba fungovat, zda budou o ni lidé mít zájem, jestli nebudou problémy s vybavením pracovními pomůckami. Zatím však máme samé pozitivní zkušenosti. Lidé se o práci, po přečtení našeho informačního letáku, hlásí sami. Vedoucí TS pan Jirouch a vedoucí STCJH p. Jörka jsou až na dvě výjimky/ s těmito pracovníky spokojeni. Práce, na které by jinak nebyl čas ani prostředky, jsou ve prospěch vzhledu i chodu města vykonávány bezplatně.

- Začátkem srpna již 14 lidí opět pracuje a pomáhá zvelebovat město. Můžeme tak říci, že je to pro obě strany výhodná spolupráce. Město získalo zdarma pracovní síly a občané v hmotné nouzi neklesnou v dávce na částku existenčního minima, tj. 2020,- Kč, naopak při odpracování 30 hodin za měsíc si polepší ještě o 400,- Kč, mají potřebný sociální kontakt se svým okolím i pocit, že jsou pro své město něčím prospěšní a důležití.

- Doufáme, že veřejná služba bude i v dalších měsících v Úpici úspěšně probíhat. Poděkování za zřízení veřejné služby patří vedení města – především paní starostce a panu místostarostovi, kteří tento institut prosazovali. Dále je třeba poděkovat pracovním sociálně správního odboru Městského úřadu v Úpici za aktivní přístup v tomto procesu, neboť jim přibyla administrativa s uzavíráním smluv na veřejnou službu, vydáváním potvrzení pro lékařskou prohlídku a dalších souvisejících dokladů. Děk patří vedoucím příspěvkových organizací – TS a STCJH, bez nichž by nebyla možná realizace, neboť jsou to oni, kdo práci přidělují a kontrolují. V srpnu 2009 se také připojila k realizaci veřejné služby Základní škola Úpice - Lány.

- Z okolních obecních úřadů máme informace, že veřejné služby realizují ještě Rtyně v Podkrkonoší a Velké Svatoňovice.

Mgr. Bc. Jindra Pavlišová – vedoucí soc. správního odboru

Setkání členské základny MAS Království – Jestřebí hory



Valné shromáždění MAS Království – Jestřebí hory se uskuteční 3. 9. 2009 od 18.00 v Kulturním domě v Libňatově. Hlavním bodem podvečera bude diskuze o programu LEADER. Seznámení s první výzvou, příprava projektů, podání žádosti, administrace – to jsou témata, která jistě budou zajímat všechny potenciální žadatele. Současně se bude z řad členů MAS volit i hodnotitelská komise, která bude odpovědná za výběr projektů. V letošním roce se bude rozdělovat 8,9 milionů korun na regionální projekty. Na co budou využity je možné se informovat na www.kjh.cz. Metoda Leader je nejdemokratičtější systém rozdělování finančních prostředků. Nedává prostor korupci a výběr je vždy transparentní. Více na www.kjh.cz

Jan Balcar, ředitel Království – Jestřebí hory, o.p.s.

Získejte až 1,8 milionů na svůj projekt

Vyhlášení 1. výzvy programu Leader - 19. 8. - 30. 9. 2009

Den D nastal. Středa 19. 8. 2009 vstupuje do historie regionu jako chvíle, kdy MAS Království – Jestřebí hory vyhláší první výzvu v rámci programu Leader. Výzva obsahuje Fiche číslo 1, 2, 4 a 5. Obce, jejich svazky a NNO budou moci získat dotace např. na vybudování a obnovu komunikací, parkovišť, parků, ale také na dětská hřiště nebo zateplení budov občanské vybavenosti a ochranu či rozvoj kulturních památek. Pro začínající podnikatele a zemědělce jsou určeny kapitoly Podpora drobného podnikání v regionu MAS a Cestovní ruch a propagace. Vše, co budou žadatelé potřebovat, najdete na www.kjh.cz v rubrice **LEADER**, kde jsou obsaženy podrobnější informace. S vašimi dotazy se obračejte na nás.

Lada Nevečeřalová a Jan Balcar, Království – Jestřebí hory, o.p.s.

Statistika činnosti městské policie

(1. 1. 2009 – 17. 8. 2009)

Kód události	Popis	Celkem
AL	Alkohol - pozitivní	1
AS	Asistence, doprovod	14
BO	TPZOV (botička)	33
BP	Bloková pokuta (celkem)	76
BR	z toho blokova pokuta radar	4
DD	Doručenka	63
DN	Dopravní nehoda	3
DO	Domluva	83
DP	Dopravní přestupek	152
JI	Jiná událost (kontroly parků, ulic... atd.)	310
KT	Kontrola totožnosti	52
LU	Lustrace vozidla	6
NV	Nezajištěné vozidlo	1
OZ	Oznámení občana	54
PA	Parkovačka	45
PR	Projednání	1
PT	Přestupek	13
RA	Překročení rychlosti	4
SO	Oznámení správ. orgánu	2
SP	Spolupráce s PČR	10
VR	Vrak	7
ZA	Závaža	20
ZT	Ztráta	1

zdroj Městská policie Trutnov

Výkup druhotných surovin

Vzhledem ke sníženému zájmu občanů o výkup druhotných surovin v sídle TS – Plickova 842, Úpice se ruší střeďeční výkup na dvoře TS.

Výkup nadále bude každou sobotu. Platí od 1. 9. 2009.

Technické služby města Úpice



Svaz cestovního ruchu Branka
vyhláší výběrové řízení na pozici

PROJEKTOVÉHO A ORGANIZAČNÍHO PRACOVNÍKA (-CE)

Požadujeme:

- VŠ/SŠ vzdělání
- uživatelská znalost práce na PC (Word, Excel, PowerPoint, internet, elektr. pošta)
- základní administrativní dovednosti
- organizační schopnosti, samostatnost, zodpovědnost, komunikativnost
- zájem o problematiku regionálního rozvoje a cestovního ruchu
- schopnost samostatného zpracování tiskových zpráv a dalších textů
- schopnost koordinace pracovních skupin

Uvítáme:

- znalost cizích jazyků (Aj/Nj/Pl)
- vzdělání nebo praxe zaměřené na cestovní ruch nebo regionální rozvoj
- zkušenosti s webem (doplňování databází, vkládání aktualit)
- zkušenosti s prací na evropských, státních nebo krajských projektech

Popis pozice:

- komplexní řízení a zajištění chodu kanceláře Branka o.p.s.
- administrativa, koordinace spolupráce informačních center, pracovních skupin a členů Svazu cestovního ruchu Branka
- konzultace pro členy Svazu cestovního ruchu Branka
- plánování a organizace projektů
- organizace schůzek, setkání, jednání s partnery
- administrace projektů (dokumentace, psaní průběžných a závěrečných zpráv, komunikace s poskytovateli dotací)
- práce na PR organizace (web, výroční zpráva, PR plán, tiskové zprávy)

Nabízíme:

- zájem o stabilní neziskové organizace
- plný pracovní úvazek (tj. 40 hodin týdně)
- možnost flexibilní pracovní doby
- další profesní vzdělávání
- stravenky
- mzdu dle praxe a vzdělání
- předpokládaný nástup: dle dohody
- místo výkonu práce: Náchod

Strukturovaný životopis a motivační dopis zašlete nejpozději do 15. 9. 2009 na e-mailovou adresu info@kladskepomezci.cz (do předmětu uveďte „VÝBĚROVÉ ŘÍZENÍ“) nebo na adresu BRANKA o.p.s., Masarykovo náměstí 1, 547 01 Náchod. Osobní pohovory proběhnou v termínu od 20. - 30. 9. 2009. Na případné dotazy Vám rádi odpovíme na výše uvedené e-mailové adrese nebo telefonicky +420 602 190 198 (kontaktní osoba Martina Tauchmanová).

Úpická pouť očima Josefa Červeného



22. ZÁŘÍ DEN BEZ AUT

Několik let slycháme z médií o Evropském dnu bez aut, ale bytostně nás nikdy nezasáhl. Zkusme se tedy také v Úpici, zatím na jeden den, obejít bez auta. Akce má vést ke zlepšení kvality ovzduší, k zajištění bezpečné a spolehlivé hromadné dopravy, k omezení hluku v obytných částech měst, k vybudování zón pro setkávání atd.

VÝZVA

Prosíme proto občany, aby v úterý 22. ZÁŘÍ 2009 šli do práce, do školy, na nákup pěšky, jeli na kole nebo využili autobusu či vlaku. **Nechte svůj automobil v garáži nebo na parkovišti.** Příroda vám poděkuje, uvidíte! Koneckonců děláme to jen a jen pro sebe.

Loni jsme při Dnu bez aut motorová vozidla počítali. Ale to jste mnozí o něm ještě nevěděli. Teď víte. Budeme počítat znovu a těšíme se, že se číslo projetých aut výrazně sníží. S výsledky Vás poté seznámíme.

Děkujeme Vám.

žáci 7. až 9. tříd ZŠ Úpice-Lány

Den zdraví

Už popáté se ve spolupráci se Státním zdravotním ústavem uskuteční na Základní škole Úpice - Lány Den zdraví, který je určen nejen všem žákům školy, ale i veřejnosti. Projekt, který podpořil Královéhradecký kraj, vede své účastníky k pohybu, zdravému životnímu stylu a správné výživě. Otevřeně mluví o nepříjemnostech, které si mohou lidé svým neuváženým jednáním způsobit. Od půl deváté se děti vystřídají na nejrůznějších stanovištích, na kterých se budou „učit“ chránit své zdraví. Pro dospělé návštěvníky (škola bude po celé dopoledne otevřená) jsou připraveni odborníci i rozmanité informační materiály, které si zdarma mohou odnést domů. Součástí akce je fotografická soutěž určená žákům ZŠ na téma „Čím bych chtěl být, až budu velký“. Snímky můžete posílat na zsl@zsl.cz do čtvrtka 17. 9. 2009, do 14 hodin.

Petr Kalousek

Poděkování

Chtěla bych poděkovat paní Mileně Machové z Úpice za nalezení a navrácení dokladů, které jsem ztratila v červnu 2009 v Penny marketu v Úpici. Moc jí touto cestou děkuji.

Jitka Slánská, Úpice

RODINNÉ PASY KRÁLOVÉHRADECKÉHO KRAJE



Královéhradecký kraj se jako sedmý kraj ČR zapojil do projektu Rodinné pasy, jehož cílem je podpora rodin s dětmi.

Základní myšlenkou je vytvoření a realizace systému poskytování slev a výhod rodinám s alespoň jedním dítětem do osmnácti let.

Rodinné pasy by měly být pomocníkem při společném trávení volného času, při cestování, návštěvě zajímavých akcí a míst, sportovišť a třeba i nákupů. Slevy se budou vztahovat jak na volnočasové aktivity – např. koupaliště, muzea, sportoviště, tak i na spotřební nákupy nebo ostatní služby (restaurace, ubytování, dovolené apod.). Záleží pouze na tom, kolik poskytovatelů a z jakých oblastí činnosti se na území kraje a Kladského pomezí do projektu zapojí.

Pro koho jsou Rodinné pasy určeny a jaké přináší výhody

Projekt je určen **pro rodiny** (i neúplné), alespoň s jedním dítětem do 18 let, trvale žijící v Královéhradeckém kraji. Registrovat se jako rodina mohou i nesezdaní partneři, samoživitelé, osoba mající dítě v péči apod.

Na základě jednoduché registrace (jméno rodiče/rodičů, adresa trvalého bydliště, jména dětí a rok jejich narození, e-mail nebo telefon) je rodině bezplatně vystavena slevová karta, tzv. „Rodinný pas“, kterou se při uplatnění slevy prokazuje.

Pro poskytovatele slev znamená zapojení do projektu určitou formu zviditelnění a propagace, zvýšení obrátu a počtu nových zákazníků. Projekt napomáhá zvýšení návštěvnosti kulturních a přírodních památek a propagaci zapojených regionů v zahraničí. Pro poskytovatele slev je registrace též bezplatná.

Kde lze Rodinný pas využít

Do projektu jsou v současné době kromě Královéhradeckého zapojeny následující kraje: Jihozápadní, Jihočeský, Středočeský, Ústecký, Pardubický a Vysočina. Slevy může rodina využívat po celé České republice a dále i na Slovensku i v Dolním Rakousku. Výše poskytované slevy se pohybuje od 5 do 20%, u některých subjektů i do 50%.

Kde získat více informací

Všechny potřebné informace, jakými způsoby se lze registrovat (rodiny i poskytovatelé služeb) jsou k dispozici na www.rodinnepasy.cz. Rodiny nebo subjekty, které se chtějí do projektu Rodinných pasů zapojit a nemají možnost přístupu na internet, mohou informace o projektu získat ve všech Informačních centrech Kladského pomezí.



>>> O LIDECH <<< SPOLEČENSKÁ KRONIKA

Životní jubileum

V pátek 12. 6. 2009 připravili splaváci a úpická televize TV JS se svým ředitelem J. Středou důstojné oslavy 75. narozenin svému kamarádovi p. Edovi Kazdovi.

Všechny splavačky a pracovnice TV JS mu předaly po krásné růži s polibkem, pánové většinou různé dárky balené ve skle a nakonec byl Edovi předán dvouposchodový dort. Ke gratulaci se připojili další kamarádi a přátelé. Při této příležitosti Eda vzpomínal na prožitá léta v Úpici, kde vychodil základní školu. Řeznickému řemeslu se začal učit u p. Salavy v Novém Bydžově a pokračoval od 1. 11. 1949 u Východočeského průmyslu masného. Po doučení pokračoval v praxi. Absolvoval mistrovskou průmyslovou školu a střední školu technologie masa. Dokončil nástavbu na VŠ chemické technologie. Až do 15. 7. 1990 pracoval ve Východočeském průmyslu masném v mnoha provozech jako výrobák.

Pro lásku k řemeslu se vrátil do Úpice, kde si 18. 9. 1990 otevřel vlastní prodejnu řeznicko-uzenářskou. Její chod zajišťoval se svojí manželkou a dcerami a navázal tak na rodinnou tradici po svém otci. Využil svých nabytých zkušeností a dnes neprodává své kvalitní výrobky jen úpickým občanům, ale i po celé naší republice.

K. Kovář

JIŘÍ STŘEDA – jubilant

Známý úpický kameraman, režisér, cestovatel a šéf agentury SPLAV oslavil v minulých dnech krásné životní výročí.

Protože v osobě Jirky Středy jde o významnou osobnost Úpice, pokládám za správné zmínit jeho zásluhy z mého pohledu kronikáře. Nejsem samozřejmě fundován a ani oprávněn hodnotit všechny jeho aktivity, ale chci alespoň vyzvednout některé jeho specifické činnosti.

Především to, že do Úpice během let přivedl tolik známých vynikajících osobností, že je to až neuskutečné, jak naše město zviditelnil, a na druhé straně kolik úpických občanů mohlo přímo tyto známé osobnosti poznat.

Za další pokládám za nutné připomenout jeho práci ve vedení regionální televize. Ta se totiž stala už neoddelitelnou součástí každodenního života Úpičáků. Vždyť řada lidí každé pondělí už čeká na nové vydání Účka. Je škoda, že příjem kabelové televize není možný po celém městě. Do života Úpice totiž vniklo něco, co přimělo lidi zajímat se víc o dění ve městě a jeho okolí. Tuhle možnost nám závidí i větší města.

Jiří Středa teď značně zúročuje své bohaté zkušenosti. A předává je dál. Měl jsem několik možností navštívit studio TV-JS při práci a tak trochu poznat činnost kameramanů, redaktorek a redaktorů, střihačů i produkční.

Nejvíc mě ale zaujala skutečnost, jak Jirka Středa celý početný štáb řídí, a co víc, jak nezištně předává své zkušenosti kameramana i režiséra a vyžaduje důslednost při plnění, aby výsledek činnosti štábu byl takový, jak ho z obrazovky známe. Z redaktorek a redaktorů a střihačů tak vyrůstají profesně zdatní pracovníci schopní samostatné práce. To jsem považoval za vhodné v tomto článku zmínit.

Současně přejí Jirkovi Středovi hodně dalších let tvořivé práce ve zdraví a pohodě.

Je dobré mít ve městě takovou osobnost.

Václav Kašparovský – kronikář

JIŘÍ STŘEDA „60“

Ve třinácti si půjčil kameru od tatínka a už v tom „lité“. V šestnácti, z peněz za brigádu, si (místo bot do tanečních, jak chtěla maminka) kupuje kameru vlastní. Ve třidvaceti točí coby člen Studia amatérského filmu své první filmy – Tůra a Bude zase pršet. To už existuje SPLAV, jehož činnost o třicet let později doslova hýbe regionem. Do čtyřicítky stihá pobrat hlavní ceny na Rychnovské osmičce – nejprestižnější filmařské soutěži u nás. Za snímek Loudavá srdce získává i mezinárodní ocenění. Spoluvytváří filmovou kroniku občanského výboru č. 1 na Nové Závodi, ale i města Úpice (Zlomky času). To vše ve volném čase, žije ho práce v Texle- nu 22. Po čtyřicítce se stává filmařským profesionálem. Je dvorním kameramanem Amfory. Tvoří pro Novu i Českou televizi. Procestuje celý svět, ze světadílů mu do sbírky chybí už jen Antarktida. Dostává exkluzivní nabídky: točí Gotta a Vondráčkovou v Carnegie Hall, Zídku v NBA, Jágru a Haška v NHL, v italské fotbalové lize Nedvěda. Přitom s kolegy ze Splavu stihá pořádat hojně navštěvované dětské dny, show i hudební setkání Pod Kaštany. Poslední dva roky řídí internetovou televizi JS a pro své město vyrábí program TV Účko. Velká úpická osobnost sfoukává v půli letošního srpna šedesát svíček na svém narozeninovém dortu (gratulujeme!). Ale dozajista neřiká poslední slovo.

Chcete-li se o člověku, který Úpici přemnoho dal (děkujeme!), dozvědět něco víc, určitě přijďte ve středu (jak jinak) 9. září 2009 v 18 hodin do Divadla Aloise Jiráska. Bude se zpívat, promítat, povídat. O Středovi. I se Středou.

P. Kalousek

Štáb Televize-JS, ZŠ Úpice-Lány a Městské kulturní středisko Úpice

UVÁDĚJÍ KOMPONOVANÝ POŘAD

K 60. NAROZENINÁM JIŘÍHO STŘEDY

VE STŘEDU SE STŘEDOU O STŘEDOVÍ

ÚPICE, DIVADLO ALOISE JIRÁSKA, STŘEDA 09. 09. 09

DEVĚT HODIN PO DEVÁTÉ = v 18 HODIN

vstupné: 20 Kč



Matriční události a občanské slavnosti

za I. pololetí 2009

Za I. pololetí 2009 se narodilo celkem 28 dětí - 11 chlapců a 17 dívek.

- V tomto období zemřelo 30 občanů, z toho 18 mužů a 12 žen.
- Byly uzavřeny 2 sňatky, jeden sňatek byl uzavřen před orgánem Církve římskokatolické.
- Při slavnostním uvítání do života bylo uvítáno:
28. 3. 2009 – 9 dětí
20. 6. 2009 – 8 dětí
- Členky Sboru pro občanské záležitosti navštívily při životních jubileích 80, 85, 90, 95 a 100 let celkem 39 spoluobčanů, 1 manželský pár při výročí jejich zlaté svatby a 1 manželský pár při výročí jejich diamantové svatby.

Jana Srnová, matrikářka

Narozené děti

- 16. 5. 2009 – Jan Kašpar
- 31. 5. 2009 – Pavlína Horáková
- 10. 6. 2009 – Nicolas Petriccione
- 23. 6. 2009 – Pavol Kročil
- 23. 6. 2009 – Eva Schrötterová

V této rubrice zveřejňujeme pouze ty děti, jejichž rodiče k tomu dají písemný souhlas.

Jana Srnová, matrikářka

»» POVÍDEJME ««
S DĚTI
ZPRÁVY ZE ŠKOL, MAT. ŠKOL A ZUŠ

HURÁ PRÁZDNINY SE ZUŠKOU

Letošní pořad, který se konal ve čtvrtek 18. června 2009 na Dlouhých záhonech, se vydařil po všech stránkách. Přálo nám počasí, kapela MAXIM TURBULENC názorně ukázala, proč má tolik příznivců. Prostě umí vytvořit atmosféru a vtáhnout posluchače do průběhu koncertu. Ti, kteří přišli na naše pozvání do hlediště, se zapojili hned po první písničce. Bavili se báječně, zpívali, tancovali. Tisícovka dětí z mateřinek, základních škol i gymnázia z Úpice a okolí děkuje také kulturní komisi Města Úpice za finanční podporu celé akce, stejně jako personálu zařízení Dlouhé záhony za technické zajištění akce. Celou akci připravil a v programu účinkoval taneční obor ZUŠ A. M. Buxton Úpice, pořadem provázela naše mažoretk a dnes také moderátorka televize JS Úpice Martina Adamů.

Zdeněk Tluchoř, ředitel ZUŠ A.M. Buxton Úpice

Tábor školní družiny ZŠ Brí Čapků

Ač se pořadatelé prázdninových dětských táborů potýkají s úbytkem dětí, letní tábor školní družiny úpické ZŠ Bratří Čapků si na nezájem nemůže stěžovat. „Je to především atraktivním prostředím



Autor fotografie J. Jansová

a také nabitým programem, který pro děti připravujeme“, říká Věra Páslarová, vedoucí tábora a vedoucí vychovatelka v jedné osobě. „Na chatě Jitřence v Janských Lázních, kde jsme ubytováni, nás nic neomezuje a navíc máme nedaleko k dispozici prostorné hřiště. Tam se děti dokážou doslova vyřádit při nejrůznějších hrách a soutěžích. Nezůstáváme ale jen v blízkosti chaty, takže si letos děti mohly vyzkoušet bungee trampolínu či chůzi po lanech a lávkách v lanovém centru. Jeden den jsme podnikli celodenní výlet - lanovkou jsme se nechali vyvézt na

Černou horu a odtud jsme putovali do Pece pod Sněžkou. Tam jsme se v Relaxparku klouzali po skluzavkách. Již pravidelně si děti také v Janských Lázních mohou zahrát minigolf,“ uzavírá Věra Páslarová. Letošní letní tábor, kterého se zúčastnilo 28 dětí, byl již v pořadí devátý v Janských Lázních. Příštího letního tábora na stejném místě se mohou zúčastnit děti ze Základní školy Bratří Čapků v Úpici v první polovině července roku 2010.

Josef Kulhavý

Společné foto dětí letního tábora ZŠ Brí Čapků z Úpice. Další fotografie naleznete na stránkách školy www.zsbcupice.cz.

Jan Jansa šampion sběrových soutěží

Úctyhodných 112 tisíc kusů kovových víček. Přesně tolik se jich podařilo Honzíkovu Jansovi ze ZŠ Bratří Čapků nashro-



mážit během školního roku 2008/2009. A především díky němu nám scházelo pouze 13 tisíc kovových víček, abychom za školní rok dosáhli báječné mety 500 tisíc kusů. Ve školním roce 2007/2008 se nám to podařilo ve sběru plastových víček. Přesto na ZŠ Bratří Čapků klademe ve sběrových aktivitách největší důraz na sběr papíru. Toho jsme ve skončeném školním roce nasbírali téměř 35 tun a mezi jednotlivci suverénně dominoval s více než pěti tunami také Jan Jansa. Poděkování za sběr veškerých odpadových surovin však patří všem našim aktivním sběračům, neboť díky nim patří ZŠ Bratří Čapků v tomto směru mezi nejaktivnější v celé republice. A naši sběrovou činnost v příštím školním roce rozhodně nechceme omezovat a celoroční soutěže chceme dokonce rozšířit ještě o sběr použitých baterií.

Martin Zakouřil, ZŠ Bratří Čapků

KURZ ČŽV NA GYMNÁZIU A SOŠ V ÚPICI

Kurz celoživotního vzdělávání Slezske univerzity v Opavě, Fakulty veřejných politik Ústavu veřejné správy a regionální politiky zahajuje 18. září 2009 již druhý rok svého působení v Úpici.

O studium je stále velký zájem, o čemž svědčí téměř 80 přihlášek do dalšího ročníku.

Ve druhém ročníku je nyní 48 studentů. Požádala jsem některé z nich, aby se podělili o své zkušenosti. Za všechny napsala paní Andrea Březská: „Do bakalářského studia VSRP v programu ČŽV jsem šla s nejistotou, jak vše bude v tak malé obci, jako je Úpice, probíhat. Mám za sebou první rok studia a musím říci, že jsem byla mile překvapena. Studium je velice dobře organizováno, studijní materiály jsou zajištěny a přednášky profesorů ze Slezske univerzity v Opavě probíhají v Úpici dle předem stanoveného rozvrhu. Výhodou tohoto studia je skutečnost, že přednášky a některé zkoušky probíhají i v sobotu, a proto se studium dobře koordinuje se zaměstnáním.“

A pan Josef Matějka: „Myslím, že studium ČŽV v Úpici je přínosem jednak pro region, ale hlavně pro nás studenty. Mně osobně to dává možnost zvýšit si a doplnit vzdělání, i když už nejsem ve věku studentů a jsem pracující. Toto studium mi také v budoucnu umožní efektivnější uplatnění v profesním životě. Je to také velká příležitost pro všechny zájemce o studium z tohoto regionu, neboť díky tomu, že probíhá právě v Úpici, odpadá většinou problémové zdoluhavé dojíždění. Proto studium ČŽV v Úpici považuji za vydařený projekt.“

Naši zájemci o studium nejsou jen z Úpice a okolí (nejvíce z Trutnova), ale i ze vzdálenějších měst, např. z Hradce Králové, Svitav a dokonce i z Prahy. To svědčí o tom, že tento typ studia byl pro Úpici dobrou volbou.

Jana Kadaníková

INFORMACE PRO RODIČE ŽÁKŮ 9. TŘÍD ZŠ

V Hronově 14. července 2009

Ve dnech 8. října a 9. října 2009 se v prostorách Národního domu v Trutnově uskuteční prezentační akce středních škol pod názvem PRO FUTURO – VÝSTAVA STŘEDNÍCH ŠKOL REGIONU KRKONOŠE. Záštitu nad přehlídkou přijali pan Bc. Lubomír Franc, hejtman Královéhradeckého kraje, a pan PhDr. Bc. Jiří Nosek, radní kraje s gescí za oblast školství a kultury. Akce se koná s finanční podporou kraje.

Na výstavu je přihlášeno více než 30 vystavovatelů a dohodou se základními školami bude organizována doprava žáků 9. tříd z regionu. Partnery akce jsou Krajská hospodářská komora Královéhradeckého kraje – jednatelství Náchod, Svazek měst a obcí Krkonoše a Svazek obcí východní Krkonoše, Střední odborná škola a střední odborné učiliště Trutnov, Volanovská ulice, Střední škola oděvní, služeb a ekonomiky Červený Kostelec a Střední škola propagační tvorby a polygrafie Velké Poříčí. Generálním sponzorem je Česká spořitelna OP Náchod. Cílem akce je poskytnout žákům 9. tříd a jejich rodičům informace o nabídce oborové struktury všech typů středních škol.

Výstava je otevřena rodičům a veřejnosti ve čtvrtek 8. října od 13 do 17 hodin, v pátek 9. října 2009 od 8 do 17 hodin. Vstup na přehlídku je bezplatný!

Marcela Štěpánková,

za pořadatele bon miroir spol.s r.o., Hronov

Zveme vás na

Posvícenskou taneční zábavu

se skupinou WOSI

Hospoda Suchovršice

Sobota 26. 9. 2009 od 20 hodin

50 let Hvězdárny v Úpici (osmá část)

Přelom let osmdesátých a devadesátých

V polovině osmdesátých let došlo na hvězdárně ke změně ve vedení. Pan Vladimír Mlejnek odešel do důchodu a místo něho byla 1. dubna 1986 ředitelkou hvězdárny jmenována RNDr. Eva Marková.

Toto období bylo poznamenáno i budovatelskou činností. Nejprve na jaře 1986 došlo k rozsáhlé rekonstrukci elektroinstalace, protože stávající již nevyhovovala předpisům a navíc byla v dezolátním stavu. Rekonstrukce se prováděla za plného provozu, částečně firmou a částečně, hlavně výkopy, prováděli brigádní pracovníci. A na podzim 1986 přikázal nový vedoucí odboru kultury okresního národního výboru Jaroslav Nehyba hvězdárnu uzavřít a provést celkovou rekonstrukci. Došlo k výměně podlah, stavebním úpravám v hlavní budově a obložení dřevem stávající přednáškové místnosti a kopule. V kopuli byla dostavěna zvýšená podlaha, provedena rekonstrukce pohonu dalekohledu a došlo i k modernizaci optické části dalekohledu. Z původního osazení montáže zůstal jen historický Mertzův dalekohled o průměru 160 mm a ohniskové vzdálenosti 1785 mm. Místo Newtonova dalekohledu byla na montáž umístěna Maksutovova fotokomora o průměru 40 cm a Cassegrainův dalekohled o průměru 30 cm. Jako hledáček začal sloužit binar 25x100. Dalekohledy v této sestavě začaly mimo jiné sloužit i ke sledování a výzkumu komet. V r. 1987 došlo k oplocení areálu hvězdárny.

Přesto, že se pracovní prostředí těmito úpravami podstatně zlepšilo, ještě zdaleka nebylo vyhovující. Připomínky měla především hygienická stanice, neboť dvě suchá WC již neodpovídala současným hygienickým předpisům, přednášková místnost nestačila kapacitně, chyběly též pracovní prostory. Na větší rekonstrukci či dostavbu stále přes veškeré žádosti a zdůvodňování nebyl dostatek finančních prostředků. Ke změně došlo až po listopadu 1989. Začalo sice období tržní ekonomiky, což pro hvězdárnu nebylo úplně příznivé, ale na druhé straně se otevřely i jiné možnosti. V té době se vedoucím odboru kultury okresu stal p. Libor Truneček a v čele kulturní komise okresu byla pí J. Kobrová. Ti společně s Občanským fórem z důvodu havarijního stavu hvězdárny podpořili nutnost celkové rekonstrukce a hlavně dostavby chybějících prostor. V té době kromě dotací bylo možné zakládat nadace a získávat prostředky od sponzorů. Při hvězdárně okamžitě podobná nadace vznikla a přes ni se opravdu část prostředků na dostavbu podařilo získat. V roce 1991 začal ing. Stránský pracovat na první studii celkového nového řešení hvězdárny a v r. 1992 bylo započato s realizací její první části. A na podzim 1993 došlo ke kolaudaci nové přednáškové místnosti, tří kanceláří a hlavně hygienického zařízení odpovídajícího všem požadavkům hygieny a moderního provozu.

Hvězdárna samozřejmě reagovala hned v r. 1990 i na podmínky tržního hospodářství. Již od r. 1988 provozovala vlastní tiskárnu pro tisk metodických materiálů, sborníků ze seminářů a dalších tiskovin potřebných pro plnění úkolů hvězdárny. V r. 1988 byl pro ni zakoupen dokonce Na Veselce od Jiroušků samostatný objekt – dům. Ten byl v r. 1989 zrekonstruován – vznikla v něm tiskárna a optická dílna – a po revoluci se tam začaly tisknout i věci na zakázku, čímž měla být pokryta část prostředků potřebných na provoz hvězdárny. Později se ale ukázalo, že jakákoliv výdělečná činnost hvězdárny je na úkor plnění hlavních úkolů v oblasti astronomie, a hvězdárna proto tiskárnu pronajala soukromému podnikateli.

Vedle toho všeho hvězdárna nezanedbávala ani plnění jiných úkolů. Na hvězdárně stále pracovalo několik astronomických kroužků. Mladí astronomové se i nadále scházeli v létě na letní astronomické expedici, počet účastníků každoročně rostl. V r. 1988 došlo pro expediční účely k zakoupení dvou zahradních domků, které byly přebudovány na expediční kuchyňku s výdejnou jídelna a na umývárnu s teplou i studenou vodou a se sprchami. Tím pádem mohl být odstraněn starý hygienický nevyhovující přístřešek na přípravu jídla a přístřešek s jedním kohoutkem pro chlapce a jedním pro dívky sloužící dosud jako umývárna (expedičníky nazývána „čistírna“). To ovšem starší účastníci – pamětníci nelibě nesli, stávající chatrče nazvali historickými památkami a sehrál divadlo jako soud s vedením, které o odstranění rozhodlo. Vše ale dobře dopadlo, „viníci“ absolvovali pouze koupel v bazénku, chatrče byly odstraněny a lepším podmínkám se všichni rychle a rádi přizpůsobili. A rádi se na hvězdárnu i nadále vraceli. Nejvíce se jich ovšem sešlo právě v r. 1988, kdy se expedice konala potřicáté a při té příležitosti byl uspořádán sraz všech bývalých expedičníků. Zúčastnilo se jich ke stovece. Pozvání byli i emigranti, jako např. významný astronom dr. Zdeněk Kvíz žijící v té době v Austrálii, který byl vlastně jedním ze zakladatelů expedic. Ten ale reagoval pouze dopisem, měl v té době ještě strach, aby hvězdárně kontakt s ním neublížil.

Pravidelně probíhala i pozorování Slunce, jak v rádiovém tak optickém oboru, meteorologická a seismická měření, měření znečištění ovzduší a zkoumání vztahů Slunce – Země. Optická pozorování Slunce opět začala zahrnovat i pozorování v čáře H alfa, neboť díky optické dílně v Turnově se po letech podařilo vrátit na hvězdárnu opravený filtr. Z důvodu lepšího pochopení mechanismu odezev sluneční aktivity v mezíplanetárním prostoru byla ale snaha sledování Slunce rozšířit ještě o pozorování jeho úplných zatmění. Pouze při něm je totiž možné vidět celou sluneční korónu (nejvyšší část slu-

neční atmosféry), která v tomto mechanismu hraje rozhodující roli. Vzhledem k tomu, že úplná sluneční zatmění probíhají zpravidla ve velmi odlehlých částech naší planety, byl v minulosti problém se do takových míst dostat. V r. 1988 ale svitla naděje na účast na takovémto pozorování. V říjnu se totiž konala sluneční konference v Oděse, které se zúčastnila ředitelka Eva Marková, a kde se ustavovaly týmy a probíhaly přípravy na pozorování úplného zatmění Slunce, které mělo proběhnout v r. 1990. Marková okamžitě tlumočila zájem úpických astronomů a ti byli poté zařazeni do expedice pořádané astronomickou observatoří kyjevské univerzity. Expedice pak včetně pěti astronomů z úpické hvězdárny odjela na Čukotku do vesnice Markovo, kde jako jediná v tom roce zatmění také úspěšně napozorovala, a přivezla množství dat, která sloužila a doposud ještě slouží jako podklad pro řadu vědeckých prací.

*Podle vlastních vzpomínek sepsala
Eva Marková*

Noc vědců

pátek 25. září 2009

(pořadatelé: Hvězdárna v Úpici, Východočeská po-
bočka ČAS)

místo konání - hvězdárna, ZOO DK

Program:

- 18 hod. - program pro děti (úvodní schůzka pro zájemce o astronomické kroužky ve šk. roce 2009-2010, Věda je zábava, Postavte si malý dalekohled, Astronomický kvíz o ceny, soutěž Astronomický milionář)
- 19 hod. - prohlídka zařízení hvězdárny (sluneční oddělení, meteorologická a seismická stanice, dalekohledy)
- 20 hod. - přednáška Na cestě k Marsu aneb králíci za oponou - Pavel Toufar (Pilotovaným kosmickým letům předchází náročné zkoušky, při nichž výzkumníci a jejich jména zůstávají neznámá a skryta za jevištěm slávy prověřují úskalí cest, na které se posléze vydají kosmonauti. Budou připomenuty nejzajímavější výzkumy, kdy dokonce některá jména výzkumníků, která se dostala na veřejnost, byla vinou přeháněného utajování považována za jména utajených kosmonautů, kteří zahynuli při kosmických letech, z osobního pohledu bezprostředního účastníka několika takových výzkumů se obsáhle připomene zkoumání vlivu izolace na podmínky budoucích dlouhodobých meziplanetárních letů včetně nejaktuálnější úvodní etapy experimentu Mars-500.)

Po skončení přednášky pozorování objektů na obloze s výkladem a doprovodným programem

Pro zájemce možnost přespání na hvězdárně.

Hvězdárna v Úpici

Astronomické informace

Slunce vstupuje 22. září do znamení Vah. Nastává podzimní rovnodennost, začíná astronomický podzim. Měsíc je 4. 9. v úplňku, 12. 9. v poslední čtvrti, 18. 9. v novu, 26. 9. v první čtvrti. Přízemím prochází 16. 9. ve vzdálenosti 364 tisíc km od Země, odzemím 28. 9. (404 tisíc km). V noci z 2. na 3. 9. projde Měsíc na obloze kolem Jupitera, v noci z 10. na 11. 9. nedaleko hvězdokupy Plejády. 13. 9. ráno jej uvidíme v blízkosti planety Mars, 16. a 17. 9. ráno poblíž Venuše.

Planety: Kromě Saturnu, který se promítá ve směru ke Slunci, jsou v září viditelné všechny planety sluneční soustavy. Merkur se objevuje koncem měsíce na ranní obloze v souhvězdí Lva, nedaleko Merkuru se pohybuje také velmi jasná Venuše. Mars vychází pozdě večer, prochází souhvězdím Blíženců. Jupiter je nad obzorem celou noc kromě jitra, promítá se do souhvězdí Kozoroha nedaleko planety Neptun. Zatímco Jupiter je – po Venuši – nejjasnější planetou oblohy, k pozorování Neptunu musíme použít menší hvězdářský dalekohled. Uran se pohybuje v nevýrazném souhvězdí Ryb, je viditelný v malém dalekohledu v průběhu celé noci. Identifikační mapku pro vyhledání planet Uranu a Neptunu zašleme na požádání.

Hvězdárna v Úpici je v září pro veřejnost otevřena každou středu a pátek od 20 do 22 hodin, program spojený s prohlídkou hvězdárny a pozorováním objektů na obloze začíná ve 20 hodin.

Víkendová pozorování Slunce probíhají v sobotu od 10 do 12 hodin, v neděli od 13 do 15 hodin.

Úvodní schůzka zájemců o činnost astronomických kroužků mládeže proběhne na hvězdárně v pátek 25. září od 18 hodin v rámci Nocí vědců. Program této akce bude doplněn o soutěže pro děti, přednášku ing. Pavla Toufara o kosmonautice, prohlídku hvězdárny a také noční pozorování oblohy. Bližší informace o akcích hvězdárny v září najdete na internetových stránkách www.obsupice.cz.

Jiří Kordulák, Hvězdárna v Úpici

› MARSYAS KULTURA

Divadlo A. Jiráka Úpice
vás zve
na koncert

THE BEATLES revival

čtvrtek 24. září 2009 v 19.30 hodin

Vstupné: 160, 180, 200 Kč

Předprodej v Knize Pod Městem,
tel. 732 873 950

Hromadné objednávky na tel. 499 88 2197

Městské muzeum a galerie J. W. Mezerové
v Úpici Vás srdečně zve
ve dnech 10. 9. – 16. 10. 2009

na výstavu fotografií
Vladimíra Řezníčka,
Lucie Vernerové a Jana Stáry

Mlčenlivá svědectví

Vernisáž výstavy se uskuteční ve čtvrtek
10. 9. 2009 od 17 hod.

Jako hudební hosté vystoupí členové
divadelního spolku Doktora Krásky

Provozní doba muzea

Út – Pá 10.00 – 12.00, 13.00 – 16.00

Ne 13.00 – 16.00

KRAKONOŠOVA HUDEBNÍ ZAHRADE 2009

Už potřetí přijali pozvání Města Úpice a Náboženské obce Církve československé husitské účastníci Mezinárodní operní dílny pro mladé pěvce v polské Karpaczi, aby potěšili úpické publikum svým uměním. V neděli 9. srpna 2009 proběhl v Husově sboru koncert Krakonošova hudební zahrada. Znamé skladby, ale i méně známá díla pojednávající o vládci hor Krakonošovi, zazněly v podání osmi absolventek operní dílny z Čech, Polska a Estonska. Tradiční mezinárodní kurz operního zpěvu, na němž se v průběhu šesti let vystřídal už více než sedmdesát účastníků z celé Evropy, ale dokonce i z Číny, vedou manželé Mrázekovi. Věříme, že i příští rok se budeme moci těšit na neobvyčejný hudební zážitek při dalším ročníku Krakonošovy hudební zahrady.

Iljana Beránková



Foto: Shamy Aleš (Aleš Povondra)

NOVÉ KNIHY V MĚSTSKÉ KNIHOVNĚ

KNIHY PRO DOSPĚLÉ

Hesse, H.: Citáty, které pohnuly dějinami

Tato kniha vás zve na poněkud neobvyklou cestu dějinami světa. Základem vyprávění o klíčových okamžicích dějin je 80 nejznámějších citátů v časovém rozpětí 2 600 let, které nechávají ožít jednotlivé epochy od antiky až do dneška.

Field, E. M.: Jak se bránit šikaně

Publikace pomáhá dětem, rodičům i učitelům vypořádat se s agresory všech druhů a v nejruznějších převlecích. Jde o svěpomocnou příručku plnou praktických doporučení, která vycházejí z mnohaletých autorčiných zkušeností.

Stein, S.: Malá zahradní jezírka

Praktický rádce s návody jak postavit, zařídit a udržovat na zahradě jezírko.

Hackstein, H.: Rostliny pro zahrady snů

Přehled nejvhodnějších rostlin pro romantickou zahradu snů.

Livolsi, É.: Podlahy

Praktická příručka poskytuje komplexní přehled o současných materiálech na podlahy.

Gaede, P.M.: Jak zpívá velryba?

Vtipná a poučná publikace vysvětluje nejruznější hádanky, nepochopitelné záhady a podivuhodné fenomény jako např. proč v mušli šumí moře, proč tučňáci nepřimrznou nohama k ledu, proč je více praváků než leváků apod.

Charlish, A.: Artritida a revmatismus

Tyto běžné starosti ovlivňují mladé i staré lidi. Výsledná bolest a ztuhlost může zničit kvalitu vašeho života. Publikace vám dodá všechna fakta, která budete potřebovat pro lepší pochopení vašeho zdravotního stavu.

Nesvadbová, B.: Brusinky

Soubor povídek o mužích, o ženách, o vztazích...

Smith, W.: Zlatá liška

Ve spalujícím žáru rozdělené Afriky vrcholí zuřivý dynastický konflikt, pro Garyho a Seana Courtneyovy je to boj na život a na smrt.

Schott, H.: Máma Masajů

Více než pětadvacet let sdílí život kmene Masajů na severu Tanzanie. Bez šéfa a termínovaného kalendáře, ale také bez stálého bydliště, čisté vody a dalších vymožeností civilizace. Přesto by Angelika Wohlenbergová s nikým neměnila.

Khadra, Y.: Kábulské vlaštovky

Spoutaná žena, zasypaná do půli těla, aby se

nemohla pohnout, se zalyká hrůzou, než ji šílený dav ukamenuje. Vzdělaný mladík fascinovaně přihlíží, až najednou uchopí kameny a začne je také házet po ženě...

Peyramaure, M.: Babylonské řeky

Historická freska, ve které autor brilantním způsobem vypráví o tehdejší Babylonii, dnešním Iráku.



KNIHY PRO DĚTI

Kholová, H.: Co nevíte o mláďatech

Jak přicházejí zvířecí mláďata na svět? Jaké starosti mají zvířecí rodiče? Jak to chodí ve zvířecí rodině? Chodí mladí savci do školy? Kdo se stará o bezpečí mláďat? Knížka plná zajímavostí ze světa zvířat doplněná slovníčkem nejdůležitějších pojmů.

Hall, A.: Peníze za všechny prachy

Objevte s předním finančním expertem Alvinem Hallem zákonitosti oběhu peněz. Srozumitelným způsobem vysvětluje, jakou roli hrají v našem životě.

Sheen, J.:

Lisování květin v mikrovlnné troubě

V knize se dozvíte, co a jak nejlépe lisovat jednou z nejmodernějších technologií. Naučíte se vyrábět půvabné ozdoby a umělecká dílka od těch nejjednodušších až po složité skládané obrazy.

Harder, C.:

Pokusy a rošťárny pro kluky a holky

Spousta kulišáckých pokusů a efektů, které vám váš fyzikář až dosud zamlčoval.

Novák, P.: Alík. První léto

Bohatě ilustrovaná kniha pro malé čtenáře představuje Alíkova dobrodružství po příchodu na svět.

Černík, M.: Krtek jde do školy

Leporelo o krtkovi.

Asquith, R.: Patnáctka v tom!

Pubertačka Amy se osudově zamilovala. Ale její láska musí odjet na dva roky do Japonska a ona zjistí, že je těhotná. Jak se s tím vypořádá?

Brezina, T.: Fantom školy

Čtveřice kamarádů pátrá po totožnosti fantoma, který se prohání po chodbách školy.

Stolarz, L. F.:

Modrá je barva nočních děsů

Stacey se začnou zdát děsivé sny, v nichž jde o její kamarádka. Objevují se v nich symboly smrti, a tak má o ni strach. Ve strhujícím příběhu, ve kterém jde o přátelství, důvěru a hlavně o život, se Stacey vyrovnává se svým dědictvím čar a kouzel a rozplétá složitou síť tajemství svých nejbližších.

Semel, N.: Láska pro začátečníky

Sedm příběhů o lásce, odehrávajících se v Izraeli.

Co se dělo v knihovně o prázdninách

Ani o prázdninách nezůstává knihovna opuštěná nebo snad uzavřená pro naše čtenáře. Dětské oddělení přichystalo proto 3 akce, při nichž se mohli děti pobavit a poměřit své schopnosti.



Poprvé se sešly v červenci při luštění různých kvízů. Děti čekaly připravené kvízy, bludiště, obrázky s rozdíly a chybami, logické úkoly a hádanky. Nejlepším luštitelem se stal Jakub Prouza, hned za ním se umístila Kristýna Turková a třetí skončila Jasmína Hoffmannová. Mezi mladšími byla vyhodnocena jako nejlepší Anička Červeňáková.

Zapálené luštitelky natáčela Televize-JS, takže kromě fotek z akce jste mohli zhlédnout i reportáž.

Druhé setkání bylo věnováno spíše šikovným děvčatům, neboť jsme šli pejsky z měkoučkových ponožek. Hafanci byli roztomilí a hlavně jako stvoření k pomazlení.

Naposledy jsme přivítali ty, kteří chtěli poměřit své síly při skládání puzzle. A že to není úkol jednoduchý si hned všichni vyzkoušeli. Pro děti byla připravena řada obrázků od těch jednoduchých pro mladší až po složitější pro starší. Vítězkou mladší kategorie se stala Simona Knížková a v kategorii starších dětí zvítězil Vítek Levinský.

Doufáme, že se děti pobavily a návštěva knihovny byla pro ně příjemným zpestřením prázdninového programu.

Jana Šimková, foto Naďa Rumlerová a Bára Kováčová

NEJLEPŠÍ ČESKÁ TRAVESTI SKUPINA HANKY PANKY PRAHA
uvádí svůj zcela nový podzimní galaprogram s názvem

CIRKUS HANKY PANKY

1. září 2009

Divadlo A. Jiráska, 19.30 hodin

Pražská travesti skupina přivádí velkou cirkusovou travesti show, během níž uvidíte hvězdy hudebního a filmového nebe v podání slečen Stefany, Dolores, Priscilly a mistra Alexe. Tentokrát Vám ve svém zbrusu novém programu představí hvězdy jako jsou Lenka Filipová, Věra Bílá, Waldemar Matuška, Helena Vondráčková, Alla Pugacheva, Liza Minelli, Hana Hegerová, Daniel Nekonečný, Hana Zagorová, Boney M, Mariah Carrey a podíváme se i na velký karneval do Ria de Janeira. Výpravná kostýmová show, která se těší oblibě v řadě měst po celé republice, přijíždí i do Vašeho města.

Více informací naleznete na internetových stránkách www.hankypankyshow.eu.

vstupné: 190,- Kč předprodej, 210,- Kč na místě

Divadlo A. Jiráska v Úpici, 18. 9. 2009 v 19.00 hodin

Dívčí válka

Amatérský divadelní soubor Divadlo OKKO vás zve na divadelní hru F. R. Čecha.

Opereta na Lánech

Je tomu přes 60 let, co v Úpici žáci školy na Lánech nacvičili a uskutečnili hru se zpěvy - operetu „Čertův švagr“. Dnes těmto aktérům, pokud se dožili, je 70 a více let a rádi na tuto dobu vzpomínají.

Hned po osvobození, kdy se žáci a učitelský sbor vrátili zpět do školy na Lánech, zvláště v letech 1946 – 48, se žáci, především zásluhou učitelského sboru, zaměřovali mimo výuku na sportovní



Na jevišti po skončení s dobovými kulisami, bohužel bez skupiny čertů

odvětví (atletika, kopaná) a kulturní dění (pěvecký sbor, divadelnictví). V oblasti divadelnictví žáci s učiteli nacvičili a sehráli divadelní kus pro mládež „Uchvatitelé ohně“, předvedené v Jiráskově divadle.

Snad proto, že tato hra zaujala nadšením žáků a dobrým vlastním provedením, vedení školy se rozhodlo nacvičit a uskutečnit další představení, s náročnějším pojetím, vybavením i obsazením. Šlo o hru se zpěvy či operetu „Čertův švagr“ dle známé pohádky od Boženy Němcové. Autorem libreta, písní a hudby byl pplk. Chvalovský, v té době dirigent a snad i vedoucí pražské vojenské posádkové hudby. Hra měla množství písní, které především vyžadovaly a nutily k důslednému a náročnému nácviku, nejdříve jen s pianem, později s celým doprovodným orchestrem. Celá příprava probíhala pod vedením ředitele školy p. Laštovičky a dále učitelů Valenty, Möglicha, Ducháčkové



Před divadlem, v levé části jsou většinou ti, co organizovali, s nimi je i autor ve vojenské uniformě

a řady dalších. Doprovodný orchestr pod řízením p. Laštovičky byl složen ze žáků a především učitelského sboru. Účinkujícími ve hře byli žáci z celé školy, hlavní představitelé z vyšších tříd, mimo jiné Hladíková, Matyska, Sedláček a další a další. Celý nácvik trval přibližně půl roku s ohromným nadšením a zaujetím.

Samo vystoupení se uskutečnilo v Úpici v Jiráskově divadle za přítomnosti autora díla a jeho dcery, odpoledne pro všechny úpické školy, večer, kdy bylo vyprodáno, pro veřejnost. Na závěr večerního provedení se sešel autor díla se všemi účinkujícími a všem aktérům velmi vřele poděkoval a pochválil za provedení. Další představení bylo ještě provedeno ve Velkých Svatoňovicích.

Všechna vystoupení měla velký úspěch a především řada písní ještě po mnoha letech se mezi mládeží prozpěvovala a pobrukovála.

Věra Matysková, Liberec

PŘIJĎTE SI ZABALIT UČEBNICE

Nesehnali jste odpovídající obal na učebnici? Přijďte do městské knihovny, kde vám pomůžeme zabalit vaši učebnici (za režijní poplatek: A5 = 2,- Kč, A4 = 4,- Kč).

Dětské oddělení: **středa + pátek (2., 4. září) od 12.00 do 16.00 hod. a pondělí 7. září od 13.00 do 16.00 hod.**

BAJKY A PODPOVÍDKY Z LITERÁRNÍ TVORBY OBČANŮ

Jak se dříve cestovalo Emil Lacina

(Z cyklu „Jak to bylo dřív“)

Z dnešního pohledu je jen velmi těžko představitelné, že se i takové dálky, jako je vzdálenost Úpice – Praha nebo i Úpice – Vídeň či ještě mnohem delší trasy, překonávaly pěšky. Doba, ještě před našimi dvěma generacemi, neznala žádný jiný dopravní prostředek než koňský nebo dobytčí povoz. Ten byl nejenom pomalý a značně nepohodlný, ale hlavně těžko dostupný pro normálního člověka, který koně nevlastnil. A tak dálka nedálka, muselo se šlapat „po svých“. Boty také byly kvalitou „nic moc“, a tak můžeme tehdejší cestovatele jen s úctou obdivovat. Cesta z Úpice do Hradce Králové (cca 50 km), kam se lidé vydávali, trvala rychlou chůzí celý den. Běžně se chodilo z Úpice do Trutnova (12 km) a pokud vyšli za svítání, tak i s vyřízením svých záležitostí mohli opět sednout k obědu doma. Používaly se různé zkratky k docílení lepšího času, ale čas v té době nehrál většinou žádnou roli, bylo ho v porovnání s dneškem „přešle“, čili víc než dost. Nemalé vzdálenosti musely každý den překonávat i děti do škol, osm i více kilometrů tam i zpět. Omluvou jim byly jen velké sněhové vánice nebo nemoc. Lidé chodili na vzdálená pracoviště za obživou, celý den těžce pracovali a večer se vraceli domů.

Po obchodních cestách (stezkách) mezi většími městy jezdily koňské povozy, takzvané dostavníkové trasy, které ale jezdily v intervalech několika dní. Postupně se jejich počty podle potřeby na trasách zvyšovaly. Stále ale dostavník, tažený několika páry koní, jezdil sice v pravidelný den, ale hodina nehrála žádnou roli. Na takových trasách se v určitých vzdálenostech od sebe stavěly stáje k výměně unavených koní, tam se přepřáhlo a dál pokračovali koně odpočatí. Součástí těchto dostavníkových stanic byly i hospody pro občerstvení

cestujících s možností noclehu a jednou takovou dostavníkovou zastávkou byla i bývalá úpická hospoda Dřevěnka u brodu přes řeku Úpu, kudy vedla důležitá spojovací obchodní stezka, a kde se spřežení přepřahalo. I tady zůstávali unavení koně, aby si odpočinuli a mohli být opět zapřaženi, až se bude vůz za několik dní vracet. Takové cestování bylo drahé, zdoluhavé, nepohodlné a to ještě jen mezi důležitými městy, odkud se muselo jít opět jen pěšky. Jízdy na koňských hřbetech byly sice velmi oblíbené, ale pro většinu lidí nedostupné, a tak zbývala opět jenom chůze. Dlouho, předlouho to tak fungovalo, než technika pokročila natolik, že mohla být běžně využívána k překonání dalek. Bicykl „kostitřes“, neboli předchůdce dnešních kol, byl postupně hojně používán, následovaly motocykly a automobily, vlaky s parní lokomotivou pak překonávaly do té doby neuvěřitelné vzdálenosti, vzducholoď a letadla představovala zázrak techniky a revoluci v překonávání dalek.

Za pouhých 200 let se náš svět změnil k nepoznání, automobilismus zaplavil svět, rychlovlaky přepraví tisíce pasažérů sta kilometrů za pouhou hodinu, letadla s nadzvukovou rychlostí jsou dosud nepřekonána, ale pro tehdejší chodce by to byl samozřejmě smrtelný šok. Raketoplány do vesmíru jsou už také současností, tak co nám zbývá?

Doporučoval bych zatím si nestěžovat na zpoždění autobusů, uvědomit si, že čas nás nutí spěchat. Ale čím více spěcháme, tím více se blížíme k něčemu, co později už nezvládneme. Nebylo by dobře se trochu projít, pro začátek tak deset kilometrů?

Výzva začínajícím autorům

Redakce Úpických novin vyzývá všechny nadšené „pisálky“, aby se o svoji tvorbu podělili s našimi čtenáři a přispěli svým dílem do rubriky – Bajky a podpovídky (z tvorby občanů). Uvítáme vaše verše, povídky, fejetony apod., které jistě potěší řadu z nás.

Příspěvky zasílejte na adresu: upickenoviny@upice.cz nebo knih.upice@worldonline.cz, případně noste do Městské knihovny v Úpici.

J. Šimková

» MÍSTO PRO JONATHANA «

CÍRKVE, SPOLKY, SDRUŽENÍ, AKTIVITY

Loupežníci z Brend na turistickém soustředění na Pastvinách

Pro letošní léto připravili vedoucí oddílu mládeže soustředění zaměřené na plnění odborných turistických odznaků „Mladý turista“. Podmínky plnili účastníci soustředění formou soutěží v turistických dovednostech a putováním po Orlických horách. Nejmladších 7 účastníků prošlo přípravou pro plnění bronzového stupně. Bronzový stu-



peň „Mladého turistu“ splnilo 7 účastníků, stříbrný stupeň splnilo 5 účastníků a zlatý stupeň, který byl zároveň zkouškou pro vedoucí mládežnických oddílů, splnili Honza Štika a Petr Pekárek. Oddíl tím získal další dva vedoucí pro práci s mládeží. Všichni obdrželi plakety o splnění jednotlivých stupňů „Mladého turistu“. Toto soustředění bylo úspěšným zakončením dlouhodobé práce při přípravě nových vedoucích a v tomto projektu budeme pokračovat i v dalším roce. Soustředění se zúčastnilo 21 členů oddílu ve věku 2 až 19 let a 5 vedoucích. V rámci soustředění jsme navštívili naučnou stezku Zemská brána, opevnění Bouda, rozhlednu na Suchém vrchu a Tyršovu rozhlednu v Žamberku, muzeum v Žamberku, Muzeum řemesel v Letohradě a další zajímavosti v okolí Pastvinské přehrady.

Vořechovský Miroslav, předseda KČT Úpice

Světový den první pomoci

V sobotu 12. září 2009 pořádá MS ČČK a Mládež ČČK Úpice ve spolupráci se SDH Úpice, Policií ČR a BZS Odolov pod záštitou Města Úpice akci, kterou se připojí ke Světovému dni první pomoci. Tato akce slouží především laické veřejnosti a má ukázat, zda si občan ví rady při úrazech, haváriích... Akce bude probíhat před obchodním domem Toman od 9.00 hodin. Studentky budou předvádět resuscitaci na loutce, ošetřování krvácení a rozdávát letáčky o tom, jak se zachovat při dopravní nehodě. Zájemcům bude měřen krevní tlak. Od 10.00 hodin je naplánován zásah při dopravní nehodě a součinnost záchranného integrovaného systému. Předpokládaný konec akce v 11.00 až 11.30 hodin.

Dubská Miroslava - předsedkyně MS ČČK Úpice

REPUBLIKOVÉ FINÁLE SOUTĚŽE MLÁDEŽE V PŘÍRODĚ MEDVĚDÍ STEZKOU 2009

Kunčice pod Ondřejníkem 19. - 21. 6. 2009

Tento rok se z krajského do republikového finále soutěže Medvědí stezkou 19. - 21. 6. 09 za náš oddíl ASPV TJ Sparta Úpice probíjalo osm dvoučlenných hlídek a dva náhradníci. Pořadatelem letošního ročníku byl Moravskoslezský kraj, který jako místo konání vybral Kunčice pod Ondřejníkem. Obec se nachází v horském údolí na úpatí Moravskoslezských Beskyd. Naši účast jsme zahájili v pátek 19. 6., kdy jsme dorazili do Kunčic. Počasí nám bohužel po celou dobu akce nepřálo. V sobotu v 8.30 byl slavnostně zahájen závod a náš kraj byl vylosován do bloku A, tedy dopolední starty. Trať vedla ve svahu hory Skalka



masivu Ondřejník v rozpětí nadmořské výšky od 480 do 560 m.n.m., po loukách, lesem, lesních cestách, pěšinách a místních komunikacích. Na trase v celkové délce 3700m čekalo závodníky 13 stanovišť s úkoly, např.: hod, práce s mapou, vlastivěda, první pomoc, uzly, síla, překonávání překážek. Jak na závěr řekli sami pořadatelé, tak náročný závod, především s ohledem na nepřízeň počasí a zvolený terén, za poslední roky nepamatují. V sobotu odpoledne jsme využili volný čas k výletu do města Kopřivnice, kde jsme navštívili Muzeum Tatra a expozici Emila a Dany Zátokových. Dalším naším cílem bylo městečko Štramberk, kde právě probíhaly slavnosti ve středověkém stylu. Kromě historického jádra s dominantou Trúba zde byli k vidění i středověcí šermíři. Tento rok jsme bohužel na medailová místa nedosáhli, i když například v kategorii st. žákyň dělily dvojici Čerenkova-Ševcová od medaile 3 body, dvojici Jandová-Šatková 5 bodů, kategorii st. žáci Čapek-Bárta 4 body. Celkově náš kraj obsadil 6. místo. V konkurenci cca 200 hlídek a 11 krajů.

Celkové výsledky:

ml. žáci II.	Jarý V. - Bárta O.	16. místo
ml. žákyně II.:	Matějková A. - Kadrmasová N.	19. místo
	Knížová K. - Neureiterová D.	20. místo
st. žáci III.	Čapek P. - Bárta V.	6. místo
	Souček M. - Kaválková T.	18. místo
st. žákyně III.:	Hoffmanová J. - Turková K.	17. místo
st. žáci IV.:	Drejsl M. - Baudyš R.	17. místo
st. žákyně IV.:	Čerenkova D. - Ševcová M.	5. místo
	Jandová A. - Šatková M.	6. místo
dorostenky.:	Hozová B. - Hanzlíčková M.	11. místo

Oddíl ASPV TJ Sparta Úpice děkuje Městu Úpice za finanční podporu naší účasti na krajském finále Medvědí stezky 2009 konaném v Lipnici u Dvora Králové 31. 5. 09.

Více fotografií najdete na www.aspvupice.bloguje.cz

Za ASPV Dominika Čapková

Zdravotní cvičení cvičební rok

říjen 2008 - červenec 2009

V říjnu 2008 se uskutečnilo první setkání cvičenek v tělocvičně Bří Čapků pod vedením Věry Pauerové. Každá cvičební hodina byla zaměřena na procvičení krční páteře, ramen, končetin, posílení břišních a stehenních svalů. Používalo bylo cvičební náčiní – ručníky, švihadla, lavičky, tyče, owerbaly. Hodiny byly zpestřeny cvičením jógy a strečinku. Z každé hodiny cvičenky odcházely s pocitem, že udělaly něco pro své zdraví, cítily se uvolněné a v dobré pohodě.

Dobrou partu pod odborným, příjemným a vstřícným vedením Věrky vytvořilo v průběhu roku celkem 50 cvičenek, při průměrné účasti cca 30 žen.

Těšíme se na další posily, budete mezi námi vítány.

Zdravotní cvičení bude zahájeno v měsíci září 2009, a to každou středu od 18.00 hod. v tělocvičně Bří Čapků v Úpici.

Přijďte mezi nás.

Účastnice I. cvičebního roku a jejich cvičitelka V. Pauerová

Sokol Úpice

Tajný výlet

TJ Sparta Úpice, oddíl Sport pro všechny

Závěrečným cvičením v tomto školním roce 2008/09 pro 1., 2. třídy a předškolní děti se stala středa 10. června.

Na tento den jsme přichystali dětem překvapení v podobě tajného výletu. Od ZŠ Bří Čapků jsme jeli na povoze taženém koňmi přes Svobodné na Tylův palouček v Havlovicích. Děti se proběhly, samozřejmě že žádné z dětí si nenechalo ujít příležitost pohladit si koně a opět si svůj buřtík. Pan Nývlt nás poté provedl po Havlovicích. Na závěr výletu každé z dětí čekal kornout sladkostí a diplom za dovednosti, které v uplynulém roce prokázaly.





O týden později, 17. června, se uskutečnilo závěrečné cvičení starších dětí...

Vzhledem k tomu, že jsme dva dny poté odjížděli reprezentovat Úpici a Královohradecký kraj na republikové finále Medvědí stezky 2009, pojali jsme závěrečné cvičení jako přípravu. Všechny cvičence tedy čekal orientační závod s řadou stanovišť. Závod proběhl v Suchovrších, kde jsme také využili hřiště k dalším hrám, jako je kopaná nebo vybíjená. Samozřejmě nechybělo občerstvení a opékání buřtů. Závěrem manželé Zahradníkoví zhodnotili uplynulé období a veškeré úspěchy závodníků. Naši cvičenci si za tento rok přivezli řadu medailí z okresních a krajských závodů. Nechyběla ani ocenění za Sportovce města Úpice.

L. Jará

Streetball v Havlovicích

Kouzelníci s oranžovým míčem budou v Havlovicích slavit 10 let existence.

Pouliční basket zvaný streetball slaví v Havlovicích 10. výročí. Jak se proměnila hra účastníků turnajů, se přijďte podívat v sobotu 26. 9. od 12 hodin do všesportovního areálu TJ Sokol. Přihlásit se je možné na telefonním čísle 777 851 871. Více www.havlovice.cz



POZVÁNKA NA VÝSTAVU OVOCE

MKC Votice Vás srdečně zve na výstavu ovoce - **Šlechtění jabloní - rodina Kumštova**, která se uskuteční ve spolupráci s VŠÚO Holovousy, ÚKZÚZ Lysice a Želešice. Vystaveny budou hlavně zaregistrované odrůdy jabloní, novinky z VŠÚO Holovousy a odrůdy vyšlechtěné na Podblanicku, jako např. Blaník, Fany, Fenix, Petra a nově zaregistrované odrůdy Tábor a Vltava. Výstava se uskuteční **od 28. října do 1. listopadu** ve Voticích (okres Benešov) v přízemí staré radnice na náměstí.

Návštěvní doba: Středa 28. října 9.00 – 12.00 14.00 – 17.00 hodin
Čtvrtek 29. října 8.00 – 17.00 hodin
Pátek 30. října 8.00 – 17.00 hodin
Sobota 31. října 8.00 – 12.00 14.00 – 17.00 hodin
Neděle 1. listopadu 14.00 – 17.00 hodin

Bližší informace o výstavě ve večerních hodinách na telefonu: 317 814 354 a 728 044 917.

Na Vaši návštěvu se srdečně těší pořadatelé.

BIOGRAF

PROGRAM KINA

08. úterý 18.00 hodin

VŠUDE DOBŘE, PROČ BÝT DOMA

Nová brilantní komedie o tom, že těhotenství je dřina. Zvláště když máte potíže s nalezením vhodného hnízda.

vstupné: 64,- Kč +1, širokoúhlý, Dolby, 97 min., české titulky, pro mládež do 12 let nevhodný

10. čtvrtek 18.00 a 20.00 hodin

PŘÍPAD NEVĚRNÉ KLÁRY

Nová česká filmová komedie natočená podle jednoho z bestsellerů nejpopulárnějšího českého spisovatele současnosti, Michala Viewegha. Miloval ji opravdově a z jeho lásky se zrodila žárlivost. Zbytečná, nekonečná a hlavně nebezpečná.

vstupné: 64,- Kč +1, širokoúhlý, Dolby, 100 min., české znění, pro mládež do 12 let nevhodný

11. pátek 18.00 hodin

HOME

Nový francouzský film v české řeči. Jedinečný dokument o krásách naší planety a vlivu člověka na život na ní.

vstupné: 64,- Kč +1, Dolby, 120 min., české znění, mládeži přístupný

16. středa 18.00 hodin

LÍBÁŠ JAKO BŮH

Nová česká komedie Marie Poledňákové, autorky naší nejúspěšnější komedie S tebou mě baví svět.

vstupné: 64,- Kč +1, Dolby, 115 min., české znění, mládeži přístupný

20. neděle 18.00 hodin

ŽIVOT JE BOJ

Nový americký film, který vás zavede do prostředí nelegálních pouličních zápasů i do nejvyšších pater mrakodrapů, kde se lze porvat za pohádkové peníze. Díky fyzické dispozici hlavní postavy, kterou ztvárňuje Channing Tatum, je film atraktivní i pro dámskou část publika.

vstupné: 64,- Kč +1, Dolby, 105 min., české titulky, pro mládež do 12 let nevhodný

21. pondělí 18.00 hodin

VENI, VIDI, VICI

Nová česká komedie, tentokrát z prostředí golfu, kde se to hemží velkými penězi a krásnými slečnami.

vstupné: 64,- Kč +1, širokoúhlý, Dolby, 95 min., české znění, pro mládež do 12 let nevhodný

22. úterý 18.00 hodin

PROROCŤVÍ

Mysteriózní thriller nás zavede do hry čísel, která předpovídají budoucnost. Ale je možné je změnit?

vstupné: 64,- Kč +1, širokoúhlý, Dolby, 121 min., české titulky, pro mládež do 12 let nevhodný

27. neděle 18.00 hodin

ZASTAV A NEPŘEŽIJEŠ 2 - VYSOKÉ NAPĚTÍ

Adrenalinový šok, který vás nenechá vydechnout. Ještě intenzivnější, ještě akčnější.

vstupné: 64,- Kč +1, širokoúhlý, Dolby, 121 min., české titulky, pro mládež do 15 let nepřístupný

28. pondělí 18.00 hodin

DOBŘE PLACENÁ PROCHÁZKA

Nový český film Miloše Formana podle stejnojmenného divadelního představení Jiřího Šlitra a Jiřího Suchého.

vstupné: 64,- Kč +1, širokoúhlý, Dolby, 85 min., české znění, mládeži přístupný

30. středa POZOR 17.00 hodin

DOBA LEDOVÁ 3: ÚSVIT DINOSAURŮ

Animovaná rodinná komedie v české řeči. Hrdinové z prostředí pod bodem mrazu se vrací, aby zažili další neuvěřitelné dobrodružství.

vstupné: 64,- Kč +1, Dolby, 94 min., české znění, mládeži přístupný

>>> KALENDÁŘ <<<



1. 9.	ÚT	Vítání prvňáčků Jídelna ZŠ Bří Čapků, Úpice, od 8.30 hodin
1. 9.	ÚT	Vítání prvňáčků Před budovou ZŠ Lány, Úpice, od 9.00 hodin
1. 9.	ÚT	Cirkus Hanky Panky Divadlo A. Jiráska, Úpice, 19.30 hodin
2. 9.	ST	Veřejné zasedání ZM Městský sál, Úpice, 17 hodin
5. 9.	SO	Fotbalové utkání Úpice A – muži - Mladé Buky Stadion Sparta Úpice, 17 hodin
6. 9.	NE	Fotbalové utkání Úpice dorost A - Jaroměř Stadion Sparta Úpice, 13.30 hodin
9. 9.	ST	Fotbalové utkání Úpice dorost A - Javorka Stadion Sparta Úpice, 17 hodin
9. 9.	ST	Ve středu o Středovi se Středou Divadlo A. Jiráska, Úpice, 18 hodin
10. 9.	ČT	Vernisáž výstavy Mlčenlivá svědectví Městské muzeum, Úpice, 17 hodin
12. 9.	SO	Světový den první pomoci Před obchodním domem Toman, Úpice, od 9 hod.
13. 9.	NE	Fotbalové utkání Úpice B – muži - Radvanice Stadion Sparta Úpice, 17 hodin
16. 9.	ST	Fotbalové utkání Úpice B – muži - Poříčí Stadion Sparta Úpice, 17 hodin
18. 9.	PÁ	Den zdraví Areál ZŠ Úpice Lány, Úpice, od 8.30 hodin
19. 9.	SO	Fotbalové utkání Úpice dorost A - Smiřice Stadion Sparta Úpice, 14.15 hodin
19. 9.	SO	Fotbalové utkání Úpice A - muži - Miletín Stadion Sparta Úpice, 16.30 hodin
20. 9.	NE	Fotbalové utkání Úpice - dorost B - Mostek Stadion Sparta Úpice, 14.15 hodin
22. 9.	ÚT	Evropský den bez aut Veškeré komunikace, Úpice, po celý den
23. 9.	ST	Evropský den jazyků ZŠ Úpice Lány, Úpice, od 9 hodin
24. 9.	ČT	The Beatles revival Divadlo A. Jiráska, Úpice, 19.30 hodin
25. 9.	PÁ	Noc vědců s přednáškou Pavla Toufara Hvězdárna v Úpici, od 18 do 24 hodin
27. 9.	NE	Fotbalové utkání Úpice - dorost B - Volanov Stadion Sparta Úpice, 14.15 hodin
27. 9.	NE	Fotbalové utkání Úpice B - muži - Volanov Stadion Sparta Úpice, 16.30 hodin



Polomy v Úpici o prázdninách (foto B. Vondra)

PRODÁME POSLEDNÍ BYT 3+KK

v novém bytovém domě
v Malých Svatoňovicích.
K nastěhování ihned.

Informace na tel. 602 152 296

SPINING V AREÁLU MARATONSTAVU

zahajuje po letní přestávce pravidelnou
činnost od pondělí 14. 9. 2009.

Rozpis hodin včetně všech informací
naleznete na www.maratonstav.cz.

Udělejte něco pro svou fyziku!

PRODÁM GARÁŽ V ÚPICI NA SYCHROVĚ.

Kolaudace v r. 1997. Cena dohodou. Tel.: 777 120 071

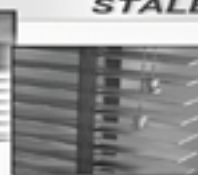


Firma VETIM s.r.o. Úpice rozšiřuje současnou nabídku
sanitární keramiky, baterií, obkladů a dlažeb, sprchových
koutů, vaniček a van o nové představitele. Na ploše více
jak 500 m² si můžete v koupelnových vzorkovnách pro-
hlédnout prezentaci výrobků firem Sanitec, Kludi, Paradyz
a MSO Trade.

Vetim s.r.o., Zákopanka 765, 542 32 Úpice
tel. 499 781 026, www.vetim.cz

ŽALUZIE

STÁLE NÍZKÉ CENY



MARKÝZY
textilní rolety
čalounění dveří
sítě proti hmyzu
shmovací dveře
silikonové těsnění

VENKOVNÍ ROLETY

602 106 333

ales.jansa@razdva.cz



**ZÁRUKA 3 ROKY
MONTÁŽ ZDARMA**

ÚPICKÉ NOVINY – září 2009. Vydavatel: Město Úpice.

Adresa redakce: Pod Městem 624, 542 32 Úpice, č.t.: 499 781 533,

e-mail: upickenoviny@upice.cz, internet: www.upice.cz.

Registrační číslo: RR/16/94/HB. Náklad: 1000 výtisků. Cena 5,- Kč.

Redakční rada: Jana Šimková, Josef Rumler, Věra Lelková,

Šárka Bušínská, Viktor Selinger, Alena Metzlová

Foto na titulní straně: Mgr. Jan Košťál

Sazba, zlom, grafická úprava a tisk: Tisk OFSET a.s. Úpice.

Otištěné názory nemusejí vždy vyjadřovat stanovisko redakce.

Redakční rada si vyhrazuje právo vybrat k otištění příspěvky
pisatelů podle potřeb ÚN a upravovat délku příspěvků.

Uzávěrka říjnového vydání: 15. září 2009